



A.S.L. VCO.

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

## REGIONE PIEMONTE

# AZIENDA SANITARIA LOCALE VCO OMEGNA

**IL DIRETTORE GENERALE  
(Nominato con DGR n. 12-6931 del 29/05/2018)**

DELIBERAZIONE N. 547 del 1 LUGLIO 2019

O	Approvazione Convenzione con il <b>Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche dell'Università degli Studi di Torino</b> (TO), per lo svolgimento di
G	Tirocini di Formazione e di Orientamento ai sensi art. 18 L. 24/6/1997 n. 196 e
G	D.M. 25/3/1998 n. 142, da parte degli studenti di <b>Master e Corsi di Perfezionamento di Area Medico-Sanitaria</b> presso le strutture della ASL VCO.
E	Durata quadriennale.
T	
T	
O	

L'anno duemiladiciannove il giorno UNO

del mese di LUGLIO in OMEGNA,

## IL DIRETTORE GENERALE

- **Dott. Angelo Penna**

coadiuvato da:

- **Dott.ssa Emma Maria Zelaschi DIRETTORE SANITARIO**

- **Dott.ssa Anna Ceria**

**DIRETTORE AMMINISTRATIVO**



**PROPOSTA ISTRUTTORIA DIRETTORE SOC GESTIONE del PERSONALE e FORMAZIONE**

L'estensore dell'atto

Sig/Dr.ssa VARALLO Rosa Rita

Omegna, li 14/06/2019

Il responsabile del procedimento

Sig/Dr. \_\_\_\_\_

Omegna, li \_\_\_\_\_

Il Direttore della S.O.C. GPeF

Dr.ssa SALA Claudia

Omegna, li 17/06/2019

Riservato alla S.O.C. Gestione Economico-Finanziaria e Patrimonio per la registrazione della spesa:

data \_\_\_\_\_

al N. \_\_\_\_\_ conto \_\_\_\_\_

al N. \_\_\_\_\_ conto \_\_\_\_\_

al N. \_\_\_\_\_ conto \_\_\_\_\_

Si attesta la regolarità contabile e le imputazioni  
a Bilancio derivanti dal provvedimentoIl Direttore SOC GEP  
(Dott.ssa Manuela Succi)

Beneficiario \_\_\_\_\_ €. \_\_\_\_\_

Beneficiario \_\_\_\_\_ €. \_\_\_\_\_

Beneficiario \_\_\_\_\_ €. \_\_\_\_\_

Annotazioni eventuali :



A.S.L. VCO

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

**IL DIRETTORE GENERALE**  
**Dott. Angelo Penna**  
**(Nominato con DGR n. 12-6931 del 29/05/2018)**

Nella data sopraindicata, rileva la proposta istruttoria del Direttore SOC Gestione Personale e Formazione di seguito riportata, in conformità al Regolamento approvato con delibera n. 290 del 12/05/2017.

**«PREMESSO CHE :**

- le Università rientrano tra i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera a) della Legge 24 giugno 1997 n. 196, ai quali è consentito promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della Legge 31 dicembre 1962 n. 1859, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti d'alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi;
- in relazione a tale legittimazione, le università promuovono tirocini curriculare da svolgere durante il periodo di frequenza al proprio corso di studi o di formazione, a favore dei propri studenti iscritti ai corsi di qualunque livello con la finalità di affinare il processo di apprendimento e di formazione, anche se non direttamente in funzione del riconoscimento di crediti formativi universitari (CFU);
- il regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con decreto del 25 marzo 1998, n. 142, all'art. 4 prevede che i tirocini siano svolti sulla base di convenzioni stipulate tra i soggetti promotori ed i datori di lavoro pubblici e privati.

**DATO ATTO** che dal Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche dell'Università degli Studi di Torino (TO) è pervenuta la richiesta – nostro protocollo n. 24555/19 - di procedere ad una rinnovata stipula della convenzione prevista per l'attivazione di tirocini di formazione ed orientamento ai sensi dell'art. 18 L. 24/6/1997 n. 196 e D.M. 25/3/1998 n. 142, per l'accoglienza di tirocinanti iscritti a Master e Corsi di Perfezionamento di Area Medico-Sanitaria.

**VISTO** il testo convenzionale che propone l'Università in oggetto, preliminare alla predisposizione del progetto formativo individuale nel quale devono essere indicati il





A.S.L. VCO

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

nominativo del tirocinante, i nominativi del tutore e del responsabile aziendale, gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda, la struttura aziendale (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio, gli estremi identificativi delle coperture assicurative a carico dell'università.

**RILEVATO** che sono state verificate alcune enunciazioni di carattere sia formale che sostanziale al testo convenzionale proposto, addivenendo alla stesura del disciplinare definitivo, allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale sotto la lettera A), avente validità di 4 (quattro) anni dalla sottoscrizione.

**DATO ATTO** che dall'adozione del presente atto non derivano oneri economici di alcun tipo per l'Azienda.

**VISTI** gli artt. 6 e 6-bis del D. lgs. 19/06/1999 n. 229 recante norme di riordino per la razionalizzazione del SSN, dedicati a disciplinare i rapporti tra SSN ed Università, nonché i Protocolli d'Intesa tra Regioni, Università e SSN.

**VISTO** il "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della Legge 24/6/1997 n° 196, sui tirocini formativi e di orientamento", emanato con Decreto Ministeriale 25/3/1998 n° 142, con particolare riferimento all'art. 18 L. 196/97 ed all'art. 1 DM 142/1998.

**ATTESO** che il quadro di riferimento amministrativo con cui confrontarsi in materia comprende altresì :

- \* l'Accordo tra il Governo, le Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano, sul documento recante "Linee guida in materia di tirocini" - Repertorio atti n. 1/CSR del 24 gennaio 2013 che all'art. 9 – Modalità di attuazione, il cui ultimo paragrafo recita : "Il numero di tirocini attivabile contemporaneamente in proporzione alle dimensioni del soggetto ospitante è definito attraverso le discipline regionali e delle Province autonome".
- \* La circolare dell'Assessore alla Sanità della Regione Piemonte prot. n. 676/UC/SAN del 3 aprile 2009.

**VISTA** la Circolare Regione Piemonte prot. n° 23480/DB2012 dell'11 ottobre 2013 che stabilisce che, con decorrenza 11/10/2013, risulta totalmente superato il controllo preventivo di legittimità previsto dall'art. 27, lett. g), della L.R. n° 10/1995 in merito agli atti inerenti la disciplina dei rapporti con Università/Scuole di Specializzazione,





A.S.L. VCO

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvc.co.it - www.aslvc.co.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

ritenendo da tale data, più appropriata l'attività di Vigilanza svolta dal Collegio Sindacale.

**RILEVATO** pertanto che il presente provvedimento sarà sottoposto all'esame obbligatorio del Collegio Sindacale, organismo individuato a svolgere compiti di vigilanza e controllo sugli atti inerenti la disciplina dei rapporti con le Università/Scuole di Specializzazione.

si **PROPONE** quindi di procedere all'approvazione del disciplinare convenzionale in oggetto, confermando la disponibilità dell'ASL VCO a stipulare specifica convenzione di collaborazione, in merito a quanto sopra precisato, con il Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche dell'Università degli Studi di Torino (TO), secondo il testo definito nell'Allegato A) alla presente e dando mandato alle Strutture competenti, ai sensi della Convenzione così adottata, di determinarsi di conseguenza. ».

**Condivisa** la proposta come sopra formulata e ritenendo sussistere le condizioni per l'assunzione della presente delibera.

**Acquisiti** i pareri espressi ai sensi dell'art. 3 del d.Lgs. 502 /1992 e smi, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, come in calce al presente atto formulati

## DELIBERA

1. **Di approvare**, alla luce della normativa richiamata e per le motivazioni in premessa esplicitate, la convenzione con il **Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche dell'Università degli Studi di Torino (TO)**, con sede presso il Polo Universitario San Luigi Gonzaga, in Regione Gonzole 10, 10043 Orbassano (TO), per lo svolgimento di attività di tirocinio di formazione e di orientamento presso le strutture della ASL VCO ai sensi dell'art. 18 L. 24.6.1997 n° 196 e art. 1 D.M. 25.3.1998 n° 142, in conformità al disciplinare allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale sotto la lettera A), avente validità di (4) quattro anni a decorrere dalla sottoscrizione.
2. **Di dare atto** che l'Ente Gestore in oggetto redigerà, prima dell'avvio di ciascun tirocinante in azienda, il progetto formativo e di orientamento, con l'indicazione degli obiettivi e delle modalità di svolgimento del tirocinio, nonché degli estremi identificativi dell'assicurazione INAIL e Responsabilità Civile previste a carico del soggetto promotore ai sensi di legge.





A.S.L. V.C.O.

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

3. **Di dare atto altresì che :**

- ✓ dall'adozione del presente atto **non deriva alcun onere** economico a carico dell'Azienda ;
- ✓ l'ammissione al tirocinio, come in convenzione previsto, è da concordare e stabilire fra le parti interessate ciascun anno ;
- ✓ qualora la presenza e l'attività dei tirocinanti contrasti con gli obiettivi perseguiti dalla ASL VCO il tirocinio può essere sospeso e revocato in qualsiasi momento.

4. **Di dare atto inoltre** che l'avvio del tirocinio è subordinato all'adozione di formale autorizzazione nominativa da parte del Responsabile della Struttura di destinazione del tirocinante, predisposta secondo quanto proceduralmente convenuto a seguito di confronto-scambio epistolare intervenuto fra i competenti servizi coinvolti e la dirigenza amministrativa interessata.

5. **Di demandare** al Direttore della Struttura Organizzativa Complessa di destinazione del tirocinante proposto la gestione ed i relativi adempimenti dell'attività formativa di cui trattasi, da espletarsi in piena adesione al disciplinare allegato, nonché la responsabilità correlata sia riguardo all'attuazione della normativa in materia di sicurezza dei lavoratori, con riferimento alle misure generali e specifiche prescritte dal D. Lgs. n° 81/2008, sia esercitando la necessaria vigilanza in ordine al rispetto degli obblighi di legge vigenti in materia di riservatezza di cui al D. Lgs. n° 196/2003.

6. **Di dare mandato** alla SOC Affari Generali Legali ed Istituzionali di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale ai sensi dell'art. 14 L. R. n° 10/1995.

Omegna, li - 1 LUG. 2019

*[Signature]*  
**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott. Angelo Penna

FAVOREVOLE

FIRMA

DATA

*Cue*  
28/6/2018

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
Dott.ssa Anna Ceria

FAVOREVOLE

FIRMA

DATA

*Stellini*  
01/07/2018

IL DIRETTORE SANITARIO  
Dott.ssa Emma Maria Zelaschi





A.S.L. VCO

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si attesta che copia del presente atto è stata posta in pubblicazione all'Albo Ufficiale dell'A.S.L. VCO il giorno 8 LUG. 2019 per 15 giorni continuativi.

### IL FUNZIONARIO INCARICATO

ESECUTIVITÀ IN DATA \_\_\_\_\_

### IL FUNZIONARIO INCARICATO

#### Trasmissione a:

- |                          |                     |           |
|--------------------------|---------------------|-----------|
| - Collegio Sindacale     | Nota prot. n. _____ | del _____ |
| - Conferenza dei Sindaci | Nota prot. n. _____ | del _____ |
| - Giunta Regionale       | Nota prot. n. _____ | del _____ |

Copia per strutture:

<input checked="" type="checkbox"/>	DIREZIONE SANITARIA PRESIDI VB-D	<input checked="" type="checkbox"/>	DIPSA
	DIP. PREVENZIONE	<input checked="" type="checkbox"/>	AFFARI GENERALI LEGALI E IST.
<input checked="" type="checkbox"/>	DISTRETTO VCO		LOGISTICA E SERV. TECNICI E INFORM.
	GEST. ATTIVITA' TERRITORIALE		GEST. ECON. FIN. E PATRIMONIO
	FARMACIA	<input checked="" type="checkbox"/>	GEST. PERSONALE E FORMAZIONE
	SALUTE MENTALE TERRITORIALE		
	SER.D		

